

Gentili ospiti,

Un cordiale benvenuto all'Alpenhof Sattlegger

Con queste righe desideriamo fornirvi alcune informazioni sulle varie opportunità che una vacanza all'Alpenhof Sattlegger vi offre.

Presso la reception è a disposizione il modulo di registrazione che siete pregati di compilare al momento del vostro arrivo. Sempre presso la reception è a disposizione il libro degli ospiti, in cui potete scrivere le vostre impressioni personali.

Acqua

Ottima e potabile, arriva fresca dalla sorgente, quasi priva di calcare e molto leggera. La trovate in camera o alla fontana dietro l'albergo.

Asciugamani

Gli asciugamani vengono cambiati secondo la necessità. Abitualmente non vengono cambiati ogni giorno. Se desidera un cambio, metta gli asciugamani per terra.

Astronomia

Nel corso degli ultimi anni, il nostro alpeggio è diventato un punto d'incontro molto apprezzato per gli appassionati di astronomia. Nel nostro albergo, gli astronomi si ritrovano presso il caminetto („Angolo degli astronomi“), dove sono a disposizione libri e riviste del settore. Abbiamo allestito un osservatorio astronomico per le vacanze, in cui è sempre possibile effettuare visite guidate o „passeggiate per il firmamento“. Per ulteriori informazioni potete rivolgervi a Thomas.

Il peggior nemico dei „cacciatori di stelle“ è la luce. Per questo a tarda notte vi preghiamo di accendere la luce in camera solo dopo aver oscurato la finestra con le tende. Gli astronomi vi ringraziano e di certo vi lasceranno dare un'occhiata nel loro telescopio.

Bambini

Si trovano bene presso di noi; non c'è traffico e attorno alla casa c'è spazio in abbondanza per correre e giocare. Torre per arrampicarsi, dondolo e altalena sono a disposizione davanti all'albergo.

Ai piani superiori vi preghiamo di non correre né giocare. Per il gioco è a disposizione una stanza con giocattoli di ogni tipo. Su richiesta vi prestiamo una trasmittente babyphone. Le porzioni dei pasti sono adeguate all'appetito dei bambini.

In alta stagione organizziamo una volta alla settimana un pomeriggio di attività per bambini (lavoretti, giochi e altro) con zia Inge.

Bevande

Mettiamo le bevande e altre consumazioni sul conto della vostra camera. Potete pagare tutti i giorni o alla fine del vostro soggiorno. Potete in ogni momento richiedere la situazione del vostro „conto bevande“.

Cambio valuta

Effettuiamo cambio di valuta straniera applicando la valuta del giorno corrente.

Cani

Il vostro amico a quattro zampe è anche nostro amico. Tuttavia per rispetto verso gli altri ospiti, vi preghiamo di non portare con voi gli animali in sala da pranzo durante le ore dei pasti.

Cavalli pony

I nostri pony li trovate al pascolo in un recinto a 50 metri dall'hotel.

I pony mangiano volentieri pane duro e carote. Per favore non date loro pane fresco e dolci. La nostra cucina mette a vostra disposizione cibo adeguato.

Chiavi

Vi preghiamo di lasciare le chiavi della camera alla reception durante la giornata. Se uscite di sera, portate con voi la chiave della camera, che serve anche ad aprire la porta esterna d'ingresso.

Corsi/seminari/workshop

Negli ultimi anni l'Alpenhof Sattlegger si è affermato come centro per varie attività. I corsi di astronomia sono ormai diventati una tradizione. Informatevi sulle date. Altri corsi a richiesta.

Emergenza

In caso di emergenza, chiamate Thomas e Angelika digitando dal telefono in camera il **numero 3, oppure il 144 (soccorso d'emergenza) o il 141 (guardia medica)**.

Escursioni

Le montagne che circondano l'albergo offrono un'infinità di itinerari di ogni livello di difficoltà. Una volta alla settimana si organizza un'escursione guidata, di cui viene data apposita comunicazione. Alla reception sono in vendita carte escursionistiche (Freytag & Berndt 1:50.000, Mayr 1:50.000). Rivolgetevi a noi per consigli sulle vostre escursioni.

Flora alpina

Ammirate tutta la magnifica varietà della flora alpina. Potete anche raccoglierne un mazzetto, ma rispettate le specie protette.

Dall'estate 2005 è a disposizione il nostro manuale botanico „Blumenwanderungen auf der Emberger Alm“ (Escursioni tra la flora dell'alpe Emberger Alm), un'opera nata in collaborazione con il dr. Jost Casper di Jena, ospite abituale e amante del nostro alpeggio, e con l'associazione naturalistica carinziana „Naturwissenschaftliches Verein für Kärnten“. Grazie a questa piccola guida escursionistica, potete compiere magnifiche gite botaniche nel gruppo del Kreuzeck. Richiedetela alla reception.

Funghi

Si trovano nei boschi delle vicinanze. Siamo a disposizione per consigli sui funghi e per cucinarli per voi. Importante: non estirpare i funghi, ma raccogliarli tagliando il gambo poco sopra il livello del terreno in modo che possano ricrescere. Grazie!

Se serve mettiamo a vostra disposizione un coltello.

Fumatori

Sigarette ecc. si possono acquistare al bar. Per rispetto nei confronti dei bambini e degli altri ospiti, si prega di non fumare in sala da pranzo durante gli orari dei pasti.

Giochi

Nella sala soggiorno centrale o alla reception avete a disposizione vari giochi: carte, dama, giochi di società, ecc. Nella parte vecchia dell'albergo, che ha circa 120 anni, c'è una sala dove di sera si gioca insieme ai tradizionali giochi austriaci come „Tischkegeln“ e „Hosen obe“.

Internet

Una connessione internet è a disposizione nella sala Brentl Stubn.

Disponiamo anche di connessione **WLAN**. Su richiesta forniamo card per il vostro laptop.

Se già disponete di una wireless card, per la connessione è necessario conoscere il vostro **MAC-ID**. A fronte di un minimo rimborso spese giornaliero (**min. 5 giorni**), effettuiamo volentieri il vostro login presso di noi.

Libri

La nostra piccola biblioteca si trova nella sala soggiorno centrale. Qui troverete libri per (quasi) tutti gli interessi e anche libri per bambini.

Massaggi

Una massaggiatrice esperta effettua massaggi (massaggio classico, linfodrenaggio) su prenotazione.

Medici/farmacia

Ambulatori medici e un dentista si trovano a Greifenburg. Per informazioni dettagliate chiedete a Thomas e Angelika.

Pagamento

Si accettano carte EC, Visa, MasterCard e naturalmente contanti.

Palestra fitness

Nella nostra palestra fitness trovate vari attrezzi per migliorare il vostro allenamento. Si organizzano lezioni di ginnastica e training distensivo con l'istruttrice Inge.

Vi preghiamo di utilizzare la sala fitness se necessario coordinandosi con gli altri ospiti e di usare il massimo rispetto per le persone e gli attrezzi.

Per motivi di sicurezza, i bambini sono ammessi in palestra solo se accompagnati da adulti.

Pasti, orario per gli ospiti

- prima colazione dalle 8.00 alle 10.00
- pranzo dalle 12.30 alle 13.30
- cena alle ore 19.00
- per i dormiglioni si serve la colazione al grande tavolo del bar fino alle ore 12.00

Il buffet della colazione è molto abbondante, e potete mangiare a volontà, ma per cortesia, non portate via il cibo! Su richiesta prepariamo volentieri colazioni al sacco per le vostre gite o escursioni.

Su richiesta prepariamo piatti vegetariani o senza carne.

Piatti a scelta dal menù si possono ordinare in ogni momento del giorno

Prodotti freschi di forneria vi aspettano sempre nella nostra vetrina.

Tutti gli alimenti della nostra cucina provengono da agricoltori locali o della zona.

Per scaldare e confortare gli astronomi forniamo a richiesta bevande calde (tè ecc.) in appositi thermos.

Le nostre specialità

- „Cibi cotti sulla pietra“ nella saletta „Brent'l Stub'n“
- Grigliate nella rustica sala „Bruzzi Stub'n“
- Würstel alla griglia
- Pic-nic in alternativa al pasto di mezzogiorno

Ping-pong

Per le racchette e le palline, rivolgersi alla reception.

Posta

Arriva ogni giorno e ogni giorno viene raccolta la posta in uscita nella cassetta presso la reception. La posta a voi destinata viene inserita nel box della vostra chiave alla reception. Francobolli e cartoline si trovano presso la vetrina.

Riposo notturno

Naturalmente non c'è alcun obbligo. Il bar è aperto secondo le necessità e il numero degli ospiti. Preghiamo tutti gli ospiti, e in particolare gli astronomi, di non dimenticare le chiavi della camera uscendo dall'albergo, poiché di notte tutte le porte vengono chiuse. Le porte delle camere servono anche per aprire la porta esterna.

Per rispetto nei confronti degli ospiti che vogliono riposare, vi preghiamo di rispettare il silenzio ed evitare rumori presso le camere negli orari dalle 22.00 alle 7.00 e dalle 13.00 alle 15.00.

Sale di soggiorno

Le nostre tre sale di soggiorno sono a vostra disposizione al di fuori delle ore dei pasti, per leggere, scrivere, fare merenda o per un po' di tranquillità.

Sauna

La nostra sauna è a vostra disposizione dalle ore 16 su richiesta (vedi informazioni specifiche sulla sauna). Nella sauna si trovano asciugamani in abbondanza; si prega di non utilizzare gli asciugamani delle camere per la sauna. I bambini possono accedere alla sauna solo accompagnati da adulti.

Scarponi (deposito)

Presso la porta d'ingresso sul retro c'è un deposito per gli scarponi, dotato di un apposito asciugatore per scarponi e attrezzi per la pulizia delle calzature.

Shopping

Si può fare shopping a Greifenburg e a Berg, ma c'è qualcosa anche nella nostra vetrina. Su richiesta pensiamo noi a procurarvi qualcosa dal fondovalle. Anche Spittal/Drau o Lienz (a 30 min. d'auto da Greifenburg) sono centri ideali per lo shopping.

Solarium

Si trova nell'area relax della sauna. Alla reception sono in vendita gettoni per il suo utilizzo a tempo (20 min. per gettone).

Telefono

Direttamente dalla camera con linea diretta. Vedi apposite istruzioni.

Televisione

In camera è a disposizione un televisore satellitare e nella saletta Brent'l Stub'n un televisore con videoregistratore e lettore DVD. Proiezioni speciali con il nostro nuovo videoproiettore vengono annunciate di volta in volta.

Tessera Kärnten Card

Ad un vantaggioso prezzo forfettario, questa tessera vi consente di visitare numerose mete e attrazioni turistiche. L'utilizzo dei mezzi di trasporto pubblico, delle linee di navigazione, delle strade panoramiche a pedaggio e di numerose funivie è gratuito. Presso la reception potete acquistare la tessera Kärnten Card e ricevere ulteriori informazioni.

Valori

Valori e contanti di vostra proprietà si possono depositare nella cassaforte dell'albergo.

Video

Nella saletta Brent'l Stub'n, presso il televisore trovate un videoregistratore, un lettore DVD e un videoproiettore.

Volo in parapendio e deltaplano

Ci sono due punti di decollo per voli in parapendio a 10 minuti di cammino dall'albergo, in direzione ovest. I deltaplani decollano soltanto da uno di questi due punti: il Thermik Treff. Per voli turistici in parapendio biposto, con istruttore, rivolgersi alla reception.

**La famiglia Sattlegger e collaboratori vi augurano
una vacanza piacevole e riposante!**

**Se siete soddisfatti, raccomandateci agli altri.
Vi siamo grati per ogni suggerimento o consiglio**

